

Глава 39 - Три лагеря

Не прошло и нескольких часов, как появился слуга и позвал их обратно. Они последовали за ним в кабинет, где теперь было гораздо больше народу. Появилось еще трое мужчин, на лицах которых отражались различные степени гнева, негодования и горя. Их черты были очень похожи—у всех серые глаза, слегка крючковатые носы и высокие скулы—так что Аран предположил, что они были частью семьи.

Старуха все еще сидела за столом рядом с Кейтом. К тому времени он уже успокоился и выглядел вполне решительным. Что бы они ни решили, он был готов броситься и привести это в исполнение.

- Вы сказали, что вас интересуют наемники, сопровождавшие мою дочь, верно? - спросила старуха сильным голосом. Всё ее горе скрылось, осталась лишь стальная решимость отомстить людям, причинившим боль ее семье.

Корвал склонил голову, ничего не говоря.

- У меня есть хорошая идея, кто бы это мог быть, но вам придется расследовать самостоятельно. Сможете?

- Это не проблема, Ваша Светлость. Так или иначе, наша остановка здесь была в основном для получения информации.

Женщина кивнула, находя, что это ей нравится. - Хорошо. Вэл пойдет с тобой. Он мой младший сын, но мало кто знает его вне семьи, так что его не узнают.

При этих словах самый молодой из троих мужчин сделал шаг вперед и слегка кивнул им. На вид ему было лет двадцать с небольшим, одет он был безукоризненно, но ему недоставало благородства. По какой-то причине он не двигался с грацией и достоинством человека, который всю свою жизнь прожил выше других.

- Это большая честь для меня, - сказал Корвал, склонив голову в сторону мужчины. - Может быть, мы сразу же уйдем?

- Вы очень нетерпеливы, - с улыбкой сказал Вэл. Его голос был легким и приятным для слуха.

- На кону две молодые жизни. Я бы предпочел, чтобы они не гасли, потому что я был слишком занят, развлекаясь.

Это отрезвило мужчину, и его улыбка исчезла. - Тогда пойдем.

Не говоря больше ни слова, они вышли из кабинета и направились к конюшне. По дороге Вэл объяснил, что они подозревают Сломанный Коготь в похищении их сестры. Их группа довольно известна в Майрии, но в последнее время в ней начались беспорядки.

Один из трех первых лидеров умер, и баланс сил нарушился. Двое старых боролись за захват власти в третьей фракции и становлении верховной, в то время как третья фракция пыталась восстановиться с новым лидером. Через два месяца один из стариков забрал своих людей и уехал в Айерсберт, оставив двух других сражаться.

С исчезновением одного из главных инициаторов распрей стало меньше, но напряжение

внутри только росло. Два лидера могли бы отделиться, но оба хотели сохранить название отряда, так как он был известен по всей Майрии и обладал большой властью и уважением.

- И ты думаешь, что у них было время поиграть с вами за это время? - Корвал спросил с некоторым недовольством. Он не выглядел убежденным, что они преследуют правильную цель.

- Сломанный Коготь был известен тем, что никогда не вступал в сговор с другими дворянами, чтобы предать человека, который нанял их, но это было до междоусобицы. Сейчас они, скорее всего, будут искать власть через связи и не откажутся от рискованной работы.

В этот момент они подошли к конюшне, и Аран был вынужден объяснить свои проблемы с лошадьми. Вэл не верил в это, пока не увидел собственными глазами. - Сумасшедшие бретианцы, - пробормотал он и нашел для них экипаж.

*

Перевод: <https://tl.rulate.ru/book/24946>

Если читаете его на другом сайте, скорей всего перевод украден.

Переводчик: Xataru

*

Крепость наемников находилась в дне пути отсюда, и они ехали туда без передышки. Вэл подробно рассказал о том, что они собираются делать, когда доберутся до места назначения.

Их план был настолько прост, насколько это вообще возможно. Во-первых, Вэл попытается связаться с одним из лидеров и узнает что только можно. Если ничего не получится, им придется попытаться проникнуть внутрь под покровом темноты и поискать доказательства того, чем занималось это подразделение в течение последнего месяца.

Простота плана не означала, что он не опасен. Когда Аран услышал эти два слова, он подумал, что они сошли с ума. Как можно проникнуть в крепость наемников, которую защищали по меньшей мере пятьдесят закаленных в боях воинов?

Однако Вэл и Корвал проигнорировали эту проблему. Они поладили, как будто были давно потерянными лучшими друзьями, и обсудили все, что связано с наемниками и похищением девушки, но не план. Как будто они специально избегали этой темы по какой-то причине.

Заскучав, Аран отправился спать. Тряска экипажа была неприятной, но это было ничто по сравнению с предыдущей повозкой. Он закрыл глаза и дал своему разуму отдохнуть.

Образы разорванных трупов заполнили его зрение. Они истекали кровью на землю, окрашивая ее в ярко-красный цвет. Алая жидкость потекла по траве к ногам Арана. Он попытался отступить, но его окружили. Вокруг него лежали мертвые тела, их гуманоидные формы были искажены до неузнаваемости.

Только их лица остались неповрежденными. И все они уставились на него с единственным словом на губах: "почему?". Он попытался что-то сказать, но его рот был склеен. Как он ни старался, ему не удавалось разжать губы.

Когда его охватил ужас, парень увидел, как кровь коснулась его ног. Она взлетела вверх по ногам, как елот, и заполнила рот, нос и уши. Он попытался схватить её, отбросить, но это была кровь. Она выскользнула из его пальцев и продолжала подниматься к голове.

Парень кашлял и задыхался, не в силах дышать. Его ноги подкосились, и он упал на землю, где еще больше крови хлынуло к нему.

Когда ему показалось, что он вот-вот умрет, длинные белые пальцы схватили его за шею. В поле его зрения попало знакомое лицо, но оно принадлежало труп. Оно свирепо улыбнулось ему и рассмеялось.

- Присоединяйся ко мне, брат, - прошептал он, ломая ему шею.

- Аран! - Кто-то закричал, и он открыл глаза, пару раз моргнув, чтобы избавиться от кошмара.

Сердце его бешено колотилось, а спину покрывал холодный пот. Он все еще чувствовал кровь, забившую ему горло, и холодное прикосновение трупа. От одного воспоминания об этом у него по спине пробежала дрожь.

- Ты в порядке? - Спросил Корвал, многозначительно глядя на него.

Аран был слишком занят попытками отбросить кошмар, чтобы подумать о том, чего от него ждут. Он задержал дыхание и силой замедлил его. Как только это было сделано, парень закрыл глаза и подумал обо всем, кроме кошмара. Всё это было знакомо, но это не означало, что он не мог от этого избавиться.

Его пальцы дрожали, и он сосредоточился на эфире. Призвать и отпустить, призвать и отпустить. Он потерялся в этом ритме, не обращая внимания ни на что, кроме него.

- Что с ним такое? - он услышал, как Вэл спросил через некоторое время.

- Он кое-что пережил, - тихо ответил Корвал. - До места назначения еще есть время, так что оставь его в покое.

Вэл пробормотал что-то слишком тихо, чтобы расслышать, но больше ничего не сказал. Мужчина откинул голову на спинку кровати и закрыл глаза, но Аран сомневался, что он спит.

Сам он к тому времени чувствовал себя прекрасно. Или настолько хорошо, насколько мог. Кошмары стали для него постоянным явлением, но они не часто были такими яркими. Прошло немало времени с тех пор, как он в последний раз видел обесцвеченный труп.

Когда они подошли к городу, в котором наемники устроили свою крепость, Вэл отправился туда один. Корвал собирался сопровождать его, но в конце концов решил остаться с Араном.

- Что случилось? - спросил он, когда они снова остались одни. - Я думал, ты там весь вагон разнесешь на куски.

- Я зывал к эфиру? - Удивленно спросил Аран. Он находил это весьма тревожным. Трудно управлять эфиром во время бодрствования, так сколько же времени ему понадобится, чтобы научиться управлять им во сне?

Корвал начал было кивать, но тут же нахмурился. - Даже я не знаю, что произошло. Вместо вызова, похоже на то, что эфир был послан в тебя кем-то. Это напомнило мне об исцелении Слай. Эфир ворвался в тебя, как будто собирался починить какую-то поврежденную деталь, но ничего не нашел и закружился со все большей скоростью в замешательстве. С тобой что-то случилось во сне?

- А смерть считается? - Спросил Аран с сухой улыбкой.

Он уже знал, что произошло. Эфир не позволит ему умереть, и эфир был уверен, что парень умирает именно в этот момент. Это противоречило его желаниям, поэтому эфир ворвался в него, чтобы залечить все повреждения.

- Это из-за каравана?

Аран отвернулся, глядя на шумную улицу вокруг них. Они шли по городу без какой-либо реальной цели, только чтобы потратить некоторое время и, возможно, услышать какой-то интересный слух.

Справа и слева от них толпились люди, занятые своими делами. Уличный торговец кричал о различных травах, которые он собрал, а две женщины оскорбляли его в двух шагах. Мальчишка прятался в переулке, наблюдая за ними сияющими глазами. Он готовился использовать их в каком-то гнусном плане, чтобы добыть еду на этот день.

- Это еще одна тайна, которую ты не можешь открыть? - Спросил Корвал. Он выглядел немного раздраженным, но не собирался требовать ответа.

- Я... - Ароун колебался, не в силах выразить свои эмоции словами.

Это было что-то, что случилось очень давно, но... но событие оставалось всё так же свежо в его памяти, как если бы это произошло пять минут назад. Он помнил каждое свое слово, каждое движение. Из его воспоминаний не пропало ни секунды.

Может быть, из-за этого парень не мог говорить о том, что произошло в то время.

Воспоминание было слишком свежим, слишком болезненным. Он знал, что если позволит себе задержаться на этом хотя бы на мгновение, то тут же сломается.

А ломка никому не поможет. Ему снова придется собирать разбросанные части себя, и их будет еще меньше, чем раньше. Многие из них уже стерты в пыль, и с каждым осколком он находил все меньше и меньше.

- Когда-то я был нормальным человеком, - тихо сказал он, глядя на людей вокруг. - Я был мал и счастлив, не подозревая о силе, заключенной во мне. У меня были семья и друзья. Теперь они преследуют меня, как мстительные призраки. - Он на секунду оглянулся на Корвала. - Не все раны зарубцовываются и заживают.

В глазах Корвала мелькнуло удивление. Он долго смотрел на Арана, потом вздохнул и отвернулся. - Да, не все.

Пару часов спустя они встретились с Вэлом в таверне, где вместе с экипажем держали лошадей. Молодой человек выглядел усталым и раздраженным.

Усевшись за стол, он помассировал виски. - Они вот-вот начнут настоящую войну. Старик отказался даже встретиться со мной, а Рейн, новая девушка, заведующая третьим лагерем, сказала, чтобы я приходила через две недели. Она сказала, что к тому времени победитель будет определен и я смогу нанять Сломанный Коготь.

- Значит, она на более слабой стороне. Ммм... ты что-нибудь о ней знаешь? Можно ли ей доверять?

Вэл растерянно посмотрел на него. - Какое это имеет значение? Очевидно, что она ищет

помощи, но что с того? Я не собираюсь приводить сюда людей моей семьи на тот случай, если она что-то знает о моей сестре.

- Как холодно, - рассмеялся Корвал. - Не волнуйся, твои люди нам не понадобятся. Меня и Арана будет достаточно.

- Ты немного тщеславен? - Вэл посмотрел на него с отвращением. - Кем ты себя возомнил? Вторым пришествием Святого Теуса?

- Нет, но в данном случае еще лучше. А теперь, если ты меня извинишь, мне нужно собрать наемников. Пойдем, Аран, я познакомлю тебя со своими старыми друзьями.

<http://tl.rulate.ru/book/24946/1055365>